

Distr.: General
9 April 2008
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الثانية والستون

البند ١٤٧ من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي

ترتيبات تمويل بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي للفترة من
١ تموز/يوليه ٢٠٠٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨

مذكرة من الأمين العام

١ - اعتمدت الجمعية العامة بقرارها ٢٤٩/٦١ جيم المتعلق بتمويل بعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي، مبلغا إجماليا قدره ٩٠٠ ٥٨٩ ١٦٠ دولار للبعثة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨، يشمل مبلغا إجماليه ٨٠٠ ١٥٩ ١٥٣ دولار للإنفاق على البعثة، ومبلغا إجماليه ٣٠٠ ٣٩٠ ٦ دولار لحساب الدعم لعمليات حفظ السلام ومبلغا إجماليه ٨٠٠ ٣٩ ١ دولار لقاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برينديزي، إيطاليا.

٢ - وتوفر الموارد التي اعتمدها الجمعية العامة للبعثة ما يلزم للقوام المأذون به البالغ ١ ٧٤٨ من أفراد شرطة الأمم المتحدة، يضمون ١ ٠٤٥ من ضباط شرطة الأمم المتحدة و ٧٠٣ من أفراد الشرطة المشكلة، والتخفيض التدريجي بحلول ٢٩ شباط/فبراير ٢٠٠٨ ل ٦٠٠ من ضباط شرطة الأمم المتحدة وإعادة ٤ وحدات شرطة مشكلة إلى الوطن بحلول ٣١ أيار/مايو ٢٠٠٨، وبقاء قرابة ٤٤٥ من ضباط شرطة الأمم المتحدة ووحدة شرطة مشكلة واحدة (١٤٠ ضابطا) حتى نهاية الفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨.



٣ - إلا أن التطورات الأخيرة والوضع الأمني السائد في منطقة البعثة استوجب إدخال تعديلات على الاحتياجات التشغيلية للبعثة. ونتيجة لذلك، تأجل التخفيض التدريجي المزمع لأفراد شرطة الأمم المتحدة، الذي تقوم عليه ميزانية ٢٠٠٧/٢٠٠٨. وبناء على ذلك، هناك حاجة إلى موارد إضافية لدعم استمرار نشر أفراد شرطة الأمم المتحدة حتى نهاية الفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨. وتنشأ الاحتياجات الإضافية أيضا من الإسراع في تعيين موظفين دوليين والإبقاء على موظفين دوليين لدعم استمرار انتشار أفراد الشرطة، وكذلك استبقاء موظفين مؤقتين ومتطوعي الأمم المتحدة بعد ١ تموز/يوليه ٢٠٠٧ بسبب تأجيل الانتخابات البرلمانية حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧. وتعزى النفقات الإضافية المتوقعة في إطار النقل البري إلى الاحتياجات غير المتوقعة الناجمة عن الإبقاء على أفراد شرطة الأمم المتحدة وإبرام عقد جديد للوقود.

٤ - وتقدر حاليا الاحتياجات الإضافية المتوقعة للفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨ بمبلغ إجماليه ٣٠٠ ٨٧٢ ٢٥ دولار (صافيه ٤٣٢ ٥٠٠ دولار)، سيتم تغطية المبلغ الإجمالي والصافي منه البالغ ٨٠٠ ٤٣٥ ٩ دولار من الاعتمادات التي أقرتها الجمعية العامة للفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨ (انظر الفقرة ١٣ أدناه)، مما أسفر عن احتياجات إضافية إجمالية قدرها ٥٠٠ ٤٣٦ ١٦ دولار (صافيه ٧٠٠ ٩٩٦ ١٤ دولار)، كما هو مبين في الجدول.

الاحتياجات الإضافية من الموارد للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨ (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	المخصصات (١)	مجموع النفقات المتوقعة (٢)	الفرق	
			المبلغ (٣) - (١) = (٢)	النسبة المئوية (٤) = (٣) ÷ (١)
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة				
المراقبون العسكريون	١ ٣٨٩,٤	١ ٣٨٩,٤	—	—
الوحدات العسكرية	—	—	—	—
شرطة الأمم المتحدة	٢٤ ٢٠٩,٠	٤٠ ٢٢٠,٠	(١٦ ٠١١,٠)	(٦٦,١)
وحدات الشرطة المشكلة	١٦ ٥٣٦,٠	١٩ ٠٦٨,٠	(٢ ٥٣٢,٠)	(١٥,٣)
المجموع الفرعي	٤٢ ١٣٤,٤	٦٠ ٦٧٧,٤	(١٨ ٥٤٣,٠)	(٤٤,٠)
الموظفون المدنيون				
الموظفون الدوليون	٤٣ ٤٦٤,٦	٤٦ ٧٥٤,٧	(٣ ٢٩٠,١)	(٧,٦)
الموظفون الوطنيون	٤ ٢٨١,٤	٤ ٢٨١,٤	—	—
متطوعو الأمم المتحدة	٤ ٤١٧,٩	٤ ٧٣٩,٠	(٣٢١,١)	(٧,٣)

الفئة	الفرق			
	المخصصات	مجموع النفقات المتوقعة	المبلغ	النسبة المئوية
	(١)	(٢)	(٣) - (١) = (٢)	(٤) = (٣) ÷ (١)
المساعدة المؤقتة العامة	٤١٨,٣	٣ ١٩٠,٣	(٢ ٧٧٢,٠)	(٦٦٢,٧)
المجموع الفرعي	٥٢ ٥٨٢,٢	٥٨ ٩٦٥,٤	(٦ ٣٨٣,٢)	(١٢,١)
التكاليف التشغيلية				
الأفراد المقدمون من الحكومات	—	—	—	—
مراقبو الانتخابات المدنيين	—	—	—	—
الاستشاريون	١٤٣,٤	٢٣٦,٠	(٩٢,٦)	(٦٤,٦)
السفر الرسمي	١ ٧٩٩,٥	١ ٢٧٢,٠	٥٢٧,٥	٢٩,٣
المرافق والمباني الأساسية	١٦ ٠١٥,١	١٦ ٠١٤,٠	١,١	—
النقل البري	٢ ٣١١,٥	٣ ١٦٥,٠	(٨٥٣,٥)	(٣٦,٩)
النقل الجوي	١٢ ٣٤٨,٧	١٢ ١٠٦,٠	٢٤٢,٧	٢,٠
النقل البحري	—	—	—	—
الاتصالات	٧ ٠٩٠,٥	٦ ١٨٨,٠	٩٠٢,٥	١٢,٧
تكنولوجيا المعلومات	٤ ١١٢,٢	٣ ٨١٨,٠	٢٩٤,٢	٧,٢
الخدمات الطبية	١١ ٨٨٢,١	٤ ٦٩٦,٠	٧ ١٨٦,١	٦٠,٥
المعدات الخاصة	٣٢٣,٥	٣٢٣,٥	—	—
لوازم وخدمات ومعدات أخرى	٢ ١٦٦,٧	١ ٨٨٥,٠	٢٨١,٧	١٣,٠
المشاريع السريعة الأثر	٢٥٠,٠	٢٥٠,٠	—	—
المجموع الفرعي	٥٨ ٤٤٣,٢	٤٩ ٩٥٣,٥	٨ ٤٨٩,٧	١٤,٥
إجمالي الاحتياجات	١٥٣ ١٥٩,٨	١٦٩ ٥٩٦,٣	(١٦ ٤٣٦,٥)	(١٠,٧)
الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٦ ٠٥١,١	٧ ٤٩٠,٩	(١ ٤٣٩,٨)	(٢٣,٨)
صافي الاحتياجات	١٤٧ ١٠٨,٧	١٦٢ ١٠٥,٤	(١٤ ٩٩٦,٧)	(١٠,٢)
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	—	—	—	—
مجموع الاحتياجات	١٥٣ ١٥٩,٨	١٦٩ ٥٩٦,٣	(١٦ ٤٣٦,٥)	(١٠,٧)

٥ - تبلغ الاحتياجات المنقحة المتوقعة اللازمة لتمويل البعثة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨ مبلغاً إجماليه ١٦٩ ٥٩٦ ٣٠٠ دولار (صافيه ٤٠٠ ١٦٢ ١٠٥ دولار)، مما يمثل زيادة إجمالية قدرها ١٦ ٤٣٦ ٥٠٠ دولار (صافية ١٤ ٩٩٦ ٧٠٠ دولار) على الاعتماد الإجمالي البالغ ١٥٣ ١٥٩ ٨٠٠ دولار (صافيه

٧٠٠ ١٠٨ ١٤٧ دولار) الذي وافقت عليه الجمعية العامة لتمويل البعثة في قرارها ٢٤٩/٦١ جيم.

٦ - وتعزى الاحتياجات الإضافية البالغة ١٦ ٠١١ ٠٠٠ دولار لشرطة الأمم المتحدة إلى النشر المتوقع لقوام متوسطه ٩٦٠ من ضباط الشرطة، وذلك بالمقارنة مع قوام متوسطه ٦٣٠ من ضباط الشرطة المدرج في الميزانية (بعد تطبيق عامل التأخير في النشر بنسبة ١٠ في المائة)، مما أسفر عن نفقات إضافية متوقعة لبدل الإقامة للبعثة (بمعدل زيادة ٩٨ دولاراً لكل شخص في اليوم اعتباراً من ١ نيسان/أبريل ٢٠٠٧)، وحصص بدل الملبس.

٧ - وتعزى الاحتياجات الإضافية البالغة ٢ ٥٣٢ ٠٠٠ دولار لأفراد الشرطة المشكلة إلى النشر المتوقع لقوام متوسطه ٥٨٠ من أفراد الشرطة المشكلة، بالمقارنة مع قوام متوسطه ٤٥٨ فرداً المدرج في الميزانية، مما أسفر عن نفقات إضافية متوقعة لسداد التكاليف الموحدة والمعدات المرتبطة بها لوحدات الشرطة المشكلة إلى البلدان المساهمة بقوات.

٨ - وفي إطار الإنفاق لفئة الموظفين الدوليين، تعزى الاحتياجات الإضافية البالغة ٤٠٠ ٣٣٩١ دولار إلى نشر قوام متوقع متوسطه ٣٤٨ موظفاً دولياً، بالمقارنة مع نشر قوام متوسطه ٢٩٩ موظفاً دولياً مدرج في الميزانية (بعد تطبيق عامل تأخير التوظيف بنسبة ٣٠ في المائة)، مما أسفر عن الاحتياجات الإضافية من أجل الرواتب والتكاليف ذات الصلة وبدل الإقامة المقرر للبعثة.

٩ - وتعزى الاحتياجات الإضافية البالغة ١٠٠ ٣٢١ دولار لمتطوعي الأمم المتحدة إلى تأخير إعادة متطوعي الأمم المتحدة المؤقتين إلى أوطانهم المنتشرين لدعم الانتخابات، التي استكملت في آب/أغسطس ٢٠٠٧، بدلاً من ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧ كما كان مقرراً.

١٠ - وتعزى الاحتياجات الإضافية البالغة ٧٠٠ ٦٧٠ دولار من أجل المساعدة العامة المؤقتة إلى عدد الموظفين الدوليين والوطنيين الأعلى مما كان متوقعاً المنتشرين من أجل دعم الأنشطة ذات الصلة بالانتخابات وكذلك الدعم الجاري لأفراد شرطة الأمم المتحدة، مما أسفر عن نفقات إضافية متوقعة للمرتبات والتكاليف ذات الصلة وبدل الإقامة للموظفين الدوليين.

١١ - وفي إطار الإنفاق لفئة الاستشاريين، تعزى الاحتياجات الإضافية البالغة ٦٠٠ ٩٢ دولار إلى التعاقد مع الاستشاريين بشأن عملية إصدار الشهادات الانتخابية، التي لم ترصد لها اعتمادات في ميزانية ٢٠٠٧/٢٠٠٨.

١٢ - وتعزى الاحتياجات الإضافية البالغة ٥٠٠ ٨٥٣ دولار في إطار النقل البري إلى تكاليف التعبئة والإدارة المرتبطة بعقد الوقود الجديد اعتباراً من تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٧، التي لم ترصد لها اعتمادات في ميزانية ٢٠٠٧/٢٠٠٨، وكذلك إلى أن استهلاك الوقود فاق

المتوقع فيما يتصل باستمرار نشر شرطة الأمم المتحدة، ووحدات الشرطة المشكلة والموظفين المدنيين خلال الفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨.

١٣ - والاحتياجات الإضافية يقابلها الرصيد المتوقع غير المستخدم البالغ ٨٠٠ ٤٣٥ ٩ دولار، الذي يعزى أساساً إلى وقف الاحتياجات المعتمدة في ميزانية ٢٠٠٧/٢٠٠٨ لمستشفى من المستوى الثاني لتغطية ترتيبات طلبات التوريد بسبب تحسين المستوى الأول للعيادة في البعثة، وانخفاض الاحتياجات المتعلقة بخدمات دعم الاتصالات، واسترداد التكاليف المتعلقة بالاتصالات الشخصية لموظفي البعثة وانخفاض الاحتياجات للسفر المتعلق بالتدريب.

١٤ - وفي سياق استعراض اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية لطلب الأمين العام لترتيبات تمويل قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص للفترة ٢٠٠٤/٢٠٠٥ (A/59/718)، ذكرت اللجنة في الفقرة ٨ من تقريرها A/59/734، أنها ترى أنه يجب عدم تقديم طلبات باعتمادات منقحة إلا في ظروف استثنائية، مع مراعاة أن يكون المبلغ المطلوب ضئيلاً نسبياً، وأوصت بالإبلاغ عن أي احتياجات إضافية في تقرير الأداء.

١٥ - وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧، بلغت الأنصبة غير المسددة للحساب الخاص للبعثة ٤١,٥ مليون دولار، تمثل ٢٧ في المائة من الاعتمادات المخصصة لتمويل البعثة للفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨. وإزاء ذلك، تعتبر الأمانة العامة أن ظروف طلب اعتمادات إضافية، تقسم إلى أنصبة مقررّة، ظروف استثنائية، بسبب: (أ) أن الاحتياجات الإضافية تتعلق في المقام الأول بموارد نقدية لسداد التكاليف الموحدة إلى البلدان المساهمة بوحدات الشرطة المشكلة، ودفع بدلات الإقامة لأفراد شرطة الأمم المتحدة والموظفين الدوليين في البعثة، ودفع المرتبات والتكاليف ذات الصلة للموظفين الدوليين والوطنيين في الوظائف والمناصب المؤقتة، والسداد إلى الموردين التجاريين للسلع والخدمات؛ و (ب) أن ميزانية البعثة ليست لديها القدرة على استيعاب الاحتياجات الإضافية، التي تمثل ١٠,٧ في المائة من إجمالي الميزانية المعتمدة للفترة ٢٠٠٧/٢٠٠٨.

١٦ - الإجراءات التي يتعين أن تتخذها الجمعية العامة في ما يتعلق بتمويل البعثة هي:

(أ) اعتماد وقسمة المبلغ ٥٠٠ ٤٣٦ ١٦ دولار لتمويل البعثة لمدة ١٢ شهراً تمتد من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٧ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨، بالإضافة إلى المبلغ ٩٠٠ ٥٨٩ ١٦٠ دولار الذي تم اعتماده بالفعل للفترة نفسها بموجب أحكام قرار الجمعية العامة ٢٤٩/٦١ جيم.